



**НАЦІОНАЛЬНА РАДА УКРАЇНИ
З ПИТАНЬ ТЕЛЕБАЧЕННЯ І РАДІОМОВЛЕННЯ**

РІШЕННЯ № 262

11.03.2021

м. Київ

Протокол № 7

Про результати позапланової безвізної перевірки
ТОВ «ТРК «НОВІ КОМУНІКАЦІЇ», м. Львів
(НР № 00293-м від 23.08.2018,
багатоканальне мовлення, логотип: «Z ZIK»)

За результатами моніторингу мовлення ТОВ «ТЕЛЕРАДІОКОМПАНІЯ «НОВІ КОМУНІКАЦІЇ», м. Львів (ліцензія на мовлення НР № 00293-м від 23.08.2018, логотип: «Z ZIK»), за 09.05.2020 зафіксовано трансляцію (у часовому проміжку з 20.59 до 21.58) концерту «Белые журавли», присвяченого відзначенню Дня Перемоги над нацизмом у Другій світовій війні, без зазначення імені автора чи авторів, назви й адреси виробника програми, що є ознакою порушення вимог частини п'ятої статті 6, пункту а) частини першої статті 59 Закону України «Про телебачення і радіомовлення».

У зв'язку з цим на засіданні Національної ради 21.05.2020 рішенням № 628 (із змінами, внесеними рішенням Національної ради від 26.11.2020 № 1448) було призначено позапланову безвізну перевірку ТОВ «ТЕЛЕРАДІОКОМПАНІЯ «НОВІ КОМУНІКАЦІЇ», м. Львів.

На виконання наказу голови Національної ради від 27.11.2020 № 5а/212 було здійснено позапланову безвізну перевірку ТОВ «ТЕЛЕРАДІОКОМПАНІЯ «НОВІ КОМУНІКАЦІЇ», м. Львів, за результатами якої складено Акт № 203 від 29.12.2020.

ТОВ «ТРК «НОВІ КОМУНІКАЦІЇ», м. Львів, у встановлений рішенням Національної ради від 26.11.2020 № 1448 термін надало запитувані документи, що відносяться до предмету перевірки (вх. № 16/4559 від 17.12.2020).

У наданих документах, зокрема, у листі-поясненні, підписаному директором ТОВ «ТРК «НОВІ КОМУНІКАЦІЇ», м. Львів, Захаровою Є.А., трансляція (у часовому проміжку з 20:59 до 21:58) концерту «Белые журавли» без зазначення імені автора чи авторів, назви й адреси виробника програми 09.05.2020 пояснюється таким чином, а саме:

а) на виконання вимог частини п'ятої статті 6 Закону України «Про телебачення і радіомовлення», якою передбачено, що дані про кожен індивідуальну програму чи передачу мають містити ім'я автора чи авторів, назву і адресу виробника програми, по завершенню передачі «Деталі тижня з Катериною Романюк» о 21:58 автоматично в ефірі було розміщено візуальну заставку, копірайт із всіма необхідними, визначеними частиною п'ятою статті 6 Закону України «Про телебачення і радіомовлення», відомостями, зокрема

назвою передачі «Деталі тижня з Катериною Романюк», назвою і адресою виробника: ТОВ «БРАЙТ ШОУ», 04050, м. Київ, вул. Січових Стрільців, буд.12, кв. 21-а;

б) фрагменти аудіовізуального твору – концерту «Белые журавли» вибірково були лише частинами передачі «Деталі тижня з Катериною Романюк», а чинне законодавство передбачає обов'язок зазначення відомостей щодо всієї передачі, а не її частини.

Відповідно до наданих копій Ліцензійного договору № Л05-05-2020 від 05.05.2020, невиключної ліцензії (додаток №1 до Ліцензійного договору № Л05-05-2020) від 05.05.2020, акта прийому-передачі Твору № 1 до Ліцензійного договору № Л05-05-2020 від 05.05.2020 між ТОВ «БРАЙТШОУ», м. Київ, та ТОВ «ТРК «НОВІ КОМУНІКАЦІЇ», м. Львів, неможливо встановити наявність дозволу на використання цілісної або фрагментованої передачі «Белые журавли», оскільки вказані копії документів не містять даних та посилань на таке використання або передачу відповідних прав, а також відсутня інформація щодо зазначення способу отримання дозволу на трансляцію передачі «Белые журавли» ТОВ «БРАЙТ ШОУ», м. Київ.

Крім того, у поясненнях ТОВ «ТРК «НОВІ КОМУНІКАЦІЇ», м. Львів, використання твору «Белые журавли» називається використанням фрагментів, які були «лише» частинами передачі «Деталі тижня з Катериною Романюк», «у яких лунали пісенні виступи окремих виконавців».

За даними моніторингу, а також з огляду на пояснення, надані ТОВ «ТРК «НОВІ КОМУНІКАЦІЇ», м. Львів, тривалість передачі «Деталі тижня з Катериною Романюк» становить 117 хвилин.

Натомість, за результатами аналізу інформації, що знаходиться у відкритому доступі <https://www.youtube.com/watch?v=SZr5R85ZHx4&t=2474s>., передачу «Белые журавли» вироблено телекомпанією «Производство ООО «ФРИДОМ» по заказу АО «Телекомпания НТВ», Російська Федерація. Її загальний хронометраж становить 96 хвилин. З цього загального обсягу ТОВ «ТРК «НОВІ КОМУНІКАЦІЇ», м. Львів, було продемонстровано в незміненому вигляді під час показу передачі «Деталі тижня з Катериною Романюк» 58 хвилин 55 секунд. Таким чином, ТОВ «ТРК «НОВІ КОМУНІКАЦІЇ», м. Львів, у своєму ефірі використало суттєві фрагменти індивідуальної програми «Белые журавли» без зазначення імені автора чи авторів, назви і адреси виробника програми.

Уповноваженим представником ліцензіата не було надано документів, що підтверджують надання автором (чи іншою особою, яка має авторське право) дозволу на використання ТОВ «ТРК «НОВІ КОМУНІКАЦІЇ», м. Львів, передачі «Белые журавли».

Зазначений вище факт вказує на те, що вказана форма трансляції може мати ознаки приховування телевізійної продукції ВАТ «Телекомпания НТВ», до якого застосовано санкції з боку України, з метою надання технічної можливості використання українських телекомунікаційних засобів мовлення, що може створювати загрози інформаційній безпеці України і сприяти

протиправній діяльності засобів масової інформації країни – агресора на території України.

До телеканалу АО «Телекомпания НТВ» на три роки застосовано санкцію «обмеження або припинення надання телекомунікаційних послуг і використання телекомунікаційних мереж загального користування» відповідно до пункту 36 додатка 2 до рішення Ради національної безпеки і оборони України від 21.06.2018 «Про застосування та внесення змін до персональних спеціальних економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій)», введеного в дію указом Президента України №176/2018.

Крім того, в наданих поясненнях від ТОВ «ТРК «НОВІ КОМУНІКАЦІЇ», м. Львів, відсутня інформація щодо зазначення способу отримання дозволу на трансляцію передачі «Белые журавли» ТОВ «БРАЙТ ШОУ».

Таким чином,

1. Передача «Белые журавли» за всіма ознаками є індивідуальною передачею, яка має відповідну назву (було оприлюднено під час трансляції), має власний авторський знак та може бути використана незалежно від інших частин програми. Підстави для того, щоб розглядати вказану передачу як таку, що створена спеціально для того, щоб бути частиною іншої передачі, відсутні.

2. Виробником передачі «Белые журавли» є ООО «Фридом» по заказу АО «Телекомпания НТВ» (мовою оригіналу).

3. Відповідно до частини п'ятої статті 6 Закону України «Про телебачення і радіомовлення» дані про кожну індивідуальну програму чи передачу мають містити ім'я автора чи авторів, назву і адресу виробника програми. Винятків, обмежень або застережень з порушеного питання законодавство не містить.

4. Відповідно до статті 14 Закону України «Про авторське право та суміжні права» автору належить право вимагати визнання свого авторства шляхом зазначення належним чином імені автора на творі і його примірниках і за будь-якого використання твору, якщо це практично можливо, а також право забороняти під час публічного використання твору згадування свого імені, якщо він як автор твору бажає залишитися анонімом. Крім того, особисті немайнові права автора не можуть бути передані (відчужені) іншим особам.

5. Відповідно до статті 9 Закону України «Про авторське право та суміжні права» частина твору, яка може використовуватись самостійно, у тому числі й оригінальна назва твору, розглядається як твір і охороняється відповідно до цього Закону.

6. Передача «Белые журавли» є музичною передачею, у якій виконавці та автори пісень можуть розглядатися як співавтори передачі, творчою працею яких вона була створена. Дані про це, а також посилання на імена авторів творів, які було виконано у передачі, надані документи та пояснення ТОВ «ТРК «НОВІ КОМУНІКАЦІЇ», м. Львів, не містять, під час трансляції передач «Белые журавли» та/або «Деталі тижня з Катериною Соколовою», не оприлюднювались.

7. Згідно з даними з відкритих джерел особою, яка має авторське право на передачу «Белые журавли», є «АО «Телекомпания НТВ» 2020 год» (мовою оригіналу), що підтверджується знаком охорони авторського права

(копірайтом). Закон вимагає, щоб дані про кожну індивідуальну програму чи передачу містили імена автора чи авторів, назву і адресу виробника програми. Під час трансляції передачі «Деталі тижня з Катериною Романюк» в ефірі ТОВ «ТРК «НОВІ КОМУНІКАЦІЇ», м. Львів, а також у наданих документах та поясненнях компанії відсутня інформація та посилання на виробника передачі, особу, яка має авторське майнове право на вказану передачу, відсутня інформація про жодне ім'я авторів, творчою працею яких було створено передачу, відсутнє посилання на програму «НТВ» та/або безпосереднього виробника передачі «Белые журавли».

Враховуючи зазначене вище, позаплановою безвізною перевіркою ТОВ «ТРК «НОВІ КОМУНІКАЦІЇ», м. Львів, зафіксовано порушення вимог Закону України «Про телебачення і радіомовлення»:

- частини п'ятої статті 6 (Дані про кожну індивідуальну програму чи передачу мають містити ім'я автора чи авторів, назву і адресу виробника програми);

- пункту а) частини першої статті 59 (Телерадіоорганізація зобов'язана дотримуватися законодавства України та вимог ліцензії).

Розглянувши Акт № 203 від 29.12.2020 позапланової безвізної перевірки ТОВ «ТЕЛЕРАДІОКОМПАНІЯ «НОВІ КОМУНІКАЦІЇ», м. Львів, керуючись частиною п'ятою статті 6, пунктом а) частини першої статті 59, частиною першою статті 70, частинами першою, другою, п'ятою та шостою статті 72, частинами першою та другою статті 73, частиною першою статті 74, частинами першою та другою статті 75 Закону України «Про телебачення і радіомовлення», статтею 13 та частиною другою статті 24 Закону України «Про Національну раду України з питань телебачення і радіомовлення», Національна рада

ВИРІШИЛА:

1. Визнати порушення ТОВ «ТЕЛЕРАДІОКОМПАНІЯ «НОВІ КОМУНІКАЦІЇ», м. Львів, частини п'ятої статті 6, пункту а) частини першої статті 59 Закону України «Про телебачення і радіомовлення».

2. ТОВ «ТЕЛЕРАДІОКОМПАНІЯ «НОВІ КОМУНІКАЦІЇ», м. Львів, НР № 00293-м від 23.08.2018, оголосити попередження.

3. Зобов'язати ТОВ «ТЕЛЕРАДІОКОМПАНІЯ «НОВІ КОМУНІКАЦІЇ», м. Львів, протягом місяця з дня прийняття цього рішення привести свою діяльність у відповідність до вимог чинного законодавства. Після закінчення строку, який був наданий ліцензіату для приведення своєї діяльності у відповідність до вимог чинного законодавства, Національна рада може призначити позапланову перевірку та застосувати до ліцензіата санкції, передбачені чинним законодавством України.

4. Копію цього рішення надіслати ТОВ «ТЕЛЕРАДІОКОМПАНІЯ «НОВІ КОМУНІКАЦІЇ», м. Львів.

5. Копію цього рішення долучити до ліцензійної справи ТОВ «ТЕЛЕРАДІОКОМПАНІЯ «НОВІ КОМУНІКАЦІЇ», м. Львів.

6. Виконання цього рішення покласти на управління представників Національної ради, управління контролю та аналізу телерадіомовлення, управління ліцензування, юридичне управління.

7. Контроль за виконанням цього рішення покласти на члена Національної ради М. Онопрієнка.

Голова /підпис/ **Ольга ГЕРАСИМ'ЮК**

Відповідальний секретар /підпис/ **Юрій ЗІНЕВИЧ**